

UMOWA O WSPÓŁPRACY

pomiędzy

Narodowym Uniwersytetem Górniczym w Dniprze

z siedzibą w

49-027 Dnipro, al. Dmytra Jawornickoho 19, Ukraina,

reprezentowanym przez

Prorektora ds. Współpracy Międzynarodowej – dr hab. inż. Oleksandra Szaszenki, prof. PK

oraz

Politechniką Krakowską im. Tadeusza Kościuszki

z siedzibą w

31-155 Kraków, ul. Warszawska 24, Polska,

reprezentowaną przez

Prorektora ds. Kształcenia – dr hab. inż. Jerzego Zająca, prof. PK

Niniejsza umowa dotyczy współpracy pomiędzy Politechniką Krakowską oraz Narodowym Uniwersytetem Górniczym w Dniprze.

Strony zgadzają się na wspieranie akademickiej wymiany i rozwoju działalności naukowo-badawczej zgodnych z konkretnymi potrzebami i celami, prowadzących do wspólnych korzyści, oraz w wyniku wspólnego porozumienia, ustalą zakres i obszar przedmiotu niniejszej współpracy na podstawie następujących założeń.

Narodowy Uniwersytet Górniczy w Dniprze oraz Politechnika Krakowska ustalają następujące zasady:

§1

1. Strony niniejszej umowy zobowiązują się współpracować przy tworzeniu programów wzajemnej współpracy dotyczącej pracowników i studentów, uwzględniającej cele edukacyjne i badawcze.
2. Współpraca pomiędzy stronami odbywać się będzie w następującym zakresie:

- a) wymiany studentów i/lub stażystów,
- b) wymiany nauczycieli akademickich,
- c) wspólnych działań badań i publikacji,
- d) wspólnych konferencji, seminariów, warsztatów i spotkań.
- e) wspólne programy studiów, wspólne dyplomowanie

3. Szczegóły współpracy stron określać będzie odrębna umowa.

§2

- 1. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i zostaje zawarte na okres 5 lat z zachowaniem 6-miesięcznego okresu wypowiedzenia.
- 2. Każda ze stron może w dowolnym czasie proponować dokonania zmiany niniejszej umowy. Zmiany stają się obowiązujące w dniu udokumentowania ich w formie pisemnej i podpisania przez oficjalnych reprezentantów obu Uczelni.
- 3. Niniejsze porozumienie sporządzono w języku polskim i ukraińskim w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej wersji językowej, podpisanych przez obie strony.

Politechnika Krakowska

Narodowy Uniwersytet Górniczy w Dniprze

dr hab. inż. Jerzy Zajac

dr hab. inż. Oleksandr Szaszenko

Prorektor ds. Kształcenia

Prorektora ds. Współpracy Międzynarodowej

Kraków, dnia

Dnipro, dnia

